

# WINKLER & SANDRINI

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater  
Dottori Commercialisti - Revisori Contabili

## Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

### Dottori Commercialisti e Revisori Contabili

Peter Winkler                      Stefan Sandrini  
Stefan Engele  
Martina Malfertheiner            Oskar Malfertheiner  
Stefano Seppi                      Massimo Moser  
Andrea Tinti                        Michael Schieder

### Rechtsanwalt - avvocato

Chiara Pezzi

### Mitarbeiter - Collaboratori

Karoline de Monte                Iwan Gasser  
Thomas Sandrini

## Rundschreiben

Nummer:	71
vom:	2022-08-16
Autor:	Andrea Tinti

An alle interessierten Kunden

## Telematische Übermittlung der Daten dem „System der Gesundheitskarte“ (STS) – Termin 30.09.2022 für das I Semester 2022 (ab 2023 monatlich)

Die **Gesundheitskarte**, die auch die von der Agentur der Einnahmen erlassene Steuernummer enthält, wird jedes Mal verwendet, wenn der Bürger zum Arzt geht, ein Medikament in einer Apotheke kauft, eine Untersuchung in einem Testlabor bucht, einen Facharztbesuch in einem Krankenhaus oder beim Sanitätsbetrieb in Anspruch nimmt oder wenn er eine Kurbehandlung in Anspruch nimmt, und auf jeden Fall jedes Mal, wenn er seine Steuernummer bescheinigen muss.

Bekanntlich<sup>1</sup> müssen bestimmte **Einrichtungen und Ärzte, die gesundheitliche und tierärztliche Leistungen erbringen**, d.h. zugelassene Gesundheitseinrichtungen und im Berufsverzeichnis eingetragene Ärzte (Chirurgen) und Zahnärzte, die **Eckdaten** der im Vorjahr gegenüber dem Steuerpflichtigen und seinen zu Lasten lebenden Familienangehörigen **erbrachten Leistungen** dem „System der Gesundheitskarte“ (italienisch „Sistema Tessera Sanitaria“ - STS) übermitteln.

Die betroffenen Subjekte müssen Daten an das Gesundheitssystem übermitteln, auch wenn sie das sog. Vorteilbesteuerungssystem<sup>2</sup> oder das Pauschalssystem der Freiberufler<sup>3</sup> anwenden.

Die Periodizität für die Übermittlung der Daten über die getätigten Gesundheitsausgaben an das STS für 2022 ist weiterhin **halbjährlich**<sup>4</sup>. Ab 2023 werden die Daten dann monatlich übermittelt.

Somit ergeben sich nachfolgende Fristen für die Meldung:

Bezahlte Ausgabenbelege für medizinischen/tierärztlichen Ausgaben im Zeitraum	Fälligkeit der Meldung
01.01.2022 – 30.06.2022	30.09.2022
01.07.2022 – 31.12.2022	31.01.2023
ab 01.01.2023	bis zum Ende des Folgemonats

1 Siehe unsere Rundschreiben 9/2021, 22/2021 und 06/2022

2 Ex art. 27 co. 1, 2 e 7 del DL 98/2011, conv. L. 111/2011, detti anche contribuenti minimi;

3 Ex art. 1 co. 54-89 della L. 23.12.2014 n. 190 e art. 1 co. 9-11 della L. 30.12.2018 n. 145

4 Ministerialdekret DM vom 2.2.2022

I - 39100 Bozen - Bolzano, via Cavour - Straße 23/c, Tel. +39 0471 062828, Fax +39 0471 062829

E-Mail: [info@winkler-sandrini.it](mailto:info@winkler-sandrini.it), zertifizierte E-Mail PEC: [winkler-sandrini@legalmail.it](mailto:winkler-sandrini@legalmail.it)

Internet <http://www.winkler-sandrini.it>, Steuer- und MwSt.-Nummer 0144587 021 3 codice fiscale e partita IVA Raiffeisenkasse Bozen, Cassa Rurale di Bolzano – IBAN IT05 V 08081 11600 000300018180 - SWIFT RZSBIT21003

Subjekte, die Daten an das “System der Gesundheitskarte” STS übermitteln müssen, durften in den Jahren 2019, 2020 und 2021 **keine elektronischen Rechnungen<sup>5</sup> ausstellen**, deren Daten bereits an das STS übermittelt werden<sup>6</sup>. **Dieses Verbot wurde auch für das Jahr 2022 verlängert<sup>7</sup>.**

Dieses Verbot gilt auch für Leistungen, bei denen sich die betroffene Person gegen die Übermittlung der Daten an das STS ausgesprochen hat. Daher müssen die verpflichteten Subjekte im Gesundheitswesen die Rechnungen immer in Papierform ausstellen, wenn sie zur Übermittlung der Daten der Operationen an das STS-System verpflichtet sind. Dies unabhängig davon, ob eine solche Übermittlung tatsächlich erfolgt oder nicht<sup>8</sup>.

Verboten ist auch die Ausstellung von E-Rechnungen über das SdI durch Subjekte, die zwar nicht verpflichtet sind die Daten an das STS zu übermitteln, aber Rechnungen zu den Gesundheitsausgaben für natürliche Personen ausstellen<sup>9</sup>.

Darüber hinaus dürfen Daten über Gesundheitsdienstleistungen, die für nicht ansässige natürliche Personen erbracht werden, nicht durch die Meldung der Auslandsumsätze (*esterometro*) übermittelt werden<sup>10</sup>.

## 1 Einführende Informationen zur Datenübermittlung an das STS

Die derzeitigen Bestimmungen<sup>11</sup> sehen vor, dass das System der Gesundheitskarte (STS) der Einnahmeagentur jedes Jahr die Daten der dem Steuerpflichtigen und diesem zu lasten Lebenden Familienangehörigen erbrachten Leistungen zur Verfügung stellt, damit dieselbe Agentur bis zum 30.4. die vorausgefüllte Steuererklärung 730 / REDDITI dem Steuerzahler zur Verfügung stellen kann.

Zu diesem Zweck ist in denselben Bestimmungen<sup>12</sup> festgelegt, dass die genannten Informationen (über die von den Bürgern getätigten Ausgaben für die Gesundheitsversorgung) von den dazu verpflichteten Subjekten telematisch an das STS übermittelt werden müssen.

Um Daten an das STS senden zu können, müssen die Beteiligten beim STS akkreditiert sein.

## 2 Betroffene Subjekte

Folgende Einrichtungen, Strukturen oder Berufsgruppen sind zur elektronischen Datenübermittlung verpflichtet:

### 2.1 Subjekte, die bereits 2015 verpflichtet waren

Folgende Subjekte sind seit 2015 im Besitz von Zugangsdaten<sup>13</sup>:

- öffentliche und private Apotheken;
- Sanitätseinheiten, Krankenhäuser, die Alters- und Pflegeeinrichtungen mit wissenschaftlichem Charakter, die Univeritätspolikliniken, die fachambulatorischen Einrichtungen, die Strukturen zur Erbringung von Leistungen der prothetischen Versorgung und Zusatzversorgung, die anderen bevollmächtigten Einrichtungen und Strukturen, welche medizinische Dienste erbringen;

5 gemäß den Bestimmungen von Artikel 1 Absatz 3 des Gesetzesdekrets Nr. 127 vom 5. August 2015

6 Art. 10-bis vom DL 119/2018, abgeändert durch Art 15 des DL 124/2019, sog. Begleitverordnung zum Finanzgesetz 2020, geändert durch Finanzgesetz 2021 (Gesetz Nr. 178 vom 30.12.2020) Art. 1 Abs. 1105.

7 Art. 10-bis der DL 119/2018, geändert durch Art. 5, c. 14-quater der DL 146/2021

8 Art. 10-bis Gesetzesdekret DL 119/2018

9 Art. 9-bis Gesetzesdekret DL 135/2018

10 Auskunft der Ag. der Einnahmen Nr. 327 vom 1.8.2019

11 Art. 1 D.Lgs. Nr. 175/2014 “Vereinfachungsverordnung”

12 Art. 3, Abs. 3 DLgs. Nr. 175/2014

13 Art. 3, Absatz 3 gesetzestretende Verordnung Nr. 175/2014

- die im Berufsverzeichnis eingeschriebenen Ärzte (Chirurgen) und Zahnärzte.

## 2.2 Subjekte, die ab 2016 verpflichtet waren

Folgende Subjekte mussten innerhalb 30.09.2016 die Zugangsdaten zum “System der Gesundheitskarte” beantragen<sup>14</sup>:

- zugelassene medizinische Strukturen, die nicht mit dem öffentlichen Gesundheitsdienst konventioniert sind.

## 2.3 Weitere Subjekte, die ab 2016 verpflichtet sind

Folgende Subjekte mussten innerhalb 31.10.2016 die Zugangsdaten zum “System der Gesundheitskarte” beantragen<sup>15</sup>:

- Verkaufsstelle für parapharmazeutische Produkte („parafarmacia“)<sup>16</sup>;
- die im Berufsverzeichnis eingeschriebenen Psychologen;
- die im Berufsverzeichnis eingeschriebenen Krankenpfleger;
- die im Berufsverzeichnis eingeschriebenen Geburtshelfer;
- die im Berufsverzeichnis eingeschriebenen Röntgenassistenten;
- Optiker<sup>17</sup>;
- die im Berufsverzeichnis eingeschriebene Tierärzte.

## 2.4 Subjekte, die ab 2020 verpflichtet sind

Ein Ministerialerlass Ende des Jahres 2019<sup>18</sup> legte neue Gesundheitsberufe fest, die verpflichtet sind, Daten an das STS zu übermitteln, beginnend mit den Spesen, die ab dem 1. Januar 2019 angefallen sind. Es handelt sich um folgende Subjekte:

- a) die im Gesundheitsberufsverzeichnis des biomedizinischen Laboratoriumsgesundheitstechnikers eingetragen sind;
- b) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Audiometrietechner eingetragen sind;
- c) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Hörgeräteakustiker eingetragen sind;
- d) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Orthopädietechniker eingetragen sind;
- e) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Ernährungswissenschaftler eingetragen sind;
- f) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Neurophysiopathologietechniker eingetragen sind;
- g) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Techniker für kardiovaskuläre Pathophysiologie und Herz-Kreislauf-Perfusion eingetragen sind;
- h) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Zahnhygieniker eingetragen sind;
- i) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Physiotherapeuten eingetragen sind;
- j) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Sprachtherapeuten eingetragen sind;
- k) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Podologen eingetragen sind;
- l) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Orthoptisten und Ophthalmologie-Assistenten eingetragen sind;
- m) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Neurotherapeuten und evolutionären Psychomotorik-Therapeuten eingetragen sind;
- n) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der psychiatrischen Rehabilitationstechniker eingetragen sind;
- o) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Beschäftigungstherapeuten eingetragen sind;
- p) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Berufspädagogen eingetragen sind;
- q) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Präventionstechniker in der Umwelt und am Arbeitsplatz eingetragen sind;

14 Art. 1, Absatz 949, Buchstabe a) des Gesetzes Nr. 208 vom 28.12.2015 (Stabilitätsgesetz 2016), welches den Art. 3, Absatz 3 der gesetzesvertretenden Verordnung Nr. 175/2014 abgeändert hat

15 Art. 1 und 2 des Ministerialdekretes vom 01.09.2016

16 Geschäfte im Sinne des Art. 4, Absatz 1, Buchstaben d), e) und f), der gesetzesvertretenden Verordnung Nr. 114/98, die Arzneimittel im Sinne des Art. 5, Gesetzesdekret Nr. 223/2006 vertreiben, denen laut Dekret des Gesundheitsministerium vom 15.07.2004 eine eindeutige Identifikationsnummer zugewiesen worden ist

17 nur jene, die die Meldung ans Gesundheitsministerium im Sinne des Art. 11, Absatz 7 und des Art. 13 der gesetzesvertretenden Verordnung Nr. 46/1997

18 des Ministeriums der Wirtschaft und Finanzen DM 22.11.2019, veröffentlicht im Amtsblatt der Republik vom 04.12.2019 n. 284

- r) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Gesundheitsassistenten eingetragen sind;
- s) die im Gesundheitsberufsverzeichnis der Biologen eingetragen sind.

## 2.5 Subjekte, die ab 2021 verpflichtet sind

Durch einen Ministerialdekret aus dem Jahr 2021<sup>19</sup> wurde die Verpflichtung zur Übermittlung der betreffenden Daten auf die Mitglieder der nachstehend aufgeführten speziellen Listen von Gesundheitsberufen ausgedehnt:

- eingetragen in der Sonderliste der Biomedizinischen Laboranten eingetragen sind;
- eingetragen in der Sonderliste der Audiometrietechner;
- eingetragen in der Sonderliste der Hörgeräteakustiker;
- eingetragen in der Sonderliste der Orthopädietechniker;
- eingetragen in der Sonderliste der Ernährungsberater;
- eingetragen in der Sonderliste der Neurophysiopatologietechniker;
- eingetragen in die Spezialliste für kardiovaskuläre Pathophysiologie / kardiovaskuläre Perfusionstechniker;
- eingetragen in der Sonderliste der Zahnhygieniker;
- eingetragen in der Sonderliste der Physiotherapeuten;
- eingetragen in der Sonderliste der Logopäden
- eingetragen die in der speziellen Liste der Podologen eingetragen sind;
- eingetragen in der Sonderliste der Orthoptisten und Augenoptikerassistenten;
- eingetragen in der Sonderliste der Neuro-/Psychomotorik-Therapeuten für das Entwicklungsalter;
- eingetragen in der Sonderliste der Techniker für psychiatrische Rehabilitation;
- eingetragen in der Sonderliste der Beschäftigungstherapeuten;
- eingetragen in der Sonderliste der Berufsausbilder;
- eingetragen in der Sonderliste der Präventionstechniker für Umwelt und Arbeitsplätze;
- eingetragen in der Sonderliste der Krankengymnasten eingetragen sind, deren Qualifikation gemäß dem Gesetz Nr. 403/71 erworben wurde.

Die Nationale Berufskammer der oben genannten Berufe und der Berufskammer der Biologen stellen dem STS die Liste der eingetragenen und damit potenziell zur Erfüllung der betreffenden Verpflichtung verpflichteten Personen in Bezug auf die ab dem 1.1.2021 anfallenden Gesundheitsausgaben zur Verfügung.

## 3 Sonderbestimmungen für Steuerpflichtige, die nur MwSt.-freie Geschäftsvorfälle tätigen und für die Befreiung von den MwSt.-Pflichten optiert haben

Die Agentur der Einnahmen hat geklärt<sup>20</sup>, dass die Daten der MwSt.-freien Lieferungen und Leistungen nicht dem System der Gesundheitskarte übermittelt werden müssen, wenn man für diese die Befreiung von der obligatorischen Rechnungslegung bzw. Registrierung in Anspruch nimmt und für welche man deshalb kein Steuerbeleg ausgestellt hat (Rechnungen und Steuerquittungen).<sup>21</sup>

Die Pflicht zur Übermittlung bleibt jedoch für diese Steuersubjekte wenn:

- der Kunde auch für diese MwSt.-freien sanitären Leistungen das Ausstellen eines Steuerbelegs verlangt;
- es sich um spezifische sanitäre Leistungen handelt<sup>22</sup>, für welche es nicht möglich ist, die genannte Befreiung in Anspruch zu nehmen.

Demnach müssen die Daten dem System der Gesundheitskarte immer dann übermittelt werden, wenn sanitäre Leistungen erbracht werden und hierfür ein **Steuerbeleg** ausgestellt worden ist.

<sup>19</sup> Ministerialdekret vom 16.07.2021 des Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen, veröffentlicht im AR 03.08.2021 Nr. 184

<sup>20</sup> Erlass Nr. 7/E vom 16.01.2018

<sup>21</sup> gemäß Art. 36-bis MwSt.-Gesetz DPR 633/72

<sup>22</sup> Gemäß Art. 36-bis, Abs. 1: Operationen gemäß Art. 10, Punkte 18) und 19)

#### 4 Zulassung beim „System der Gesundheitskarte“

Um die Daten an das „System der Gesundheitskarte“ übermitteln zu können, muss man im Besitz der Zugangsdaten sein. Zu diesem Zweck muss das hierzu verpflichtete Subjekt (der Inhaber der MwSt.-Nummer; der gesetzliche Vertreter des Unternehmens oder der im Berufsverzeichnis eingetragene Sanitäter) die Zugangsdaten für den Zugriff auf den STS-Dienst anfordern.

Wie Sie die Zugangsdaten anfordern können, erfahren Sie auf der STS-Website<sup>23</sup>.

#### 5 Modalität der Datenübermittlung

Die zur Datenübermittlung verpflichteten Subjekte können die Daten wie folgt versenden:

- die Eckdaten jedes einzelnen Steuerbeleges werden über die vom System der Gesundheitskarte zur Verfügung gestellten Webanwendung (**[www.sistemats.it](http://www.sistemats.it)**) direkt eingegeben oder sie werden mit dem eigenen Verwaltungsprogramm aufbereitet und versendet; dies setzt die Anpassung der eigenen Software an die veröffentlichten technischen Spezifikationen voraus;
- mittels dritter dazu berechtigter Personen/Vermittler oder über Berufsorganisationen, die zur Datenübermittlung bevollmächtigt werden.

##### 5.1 Vollmacht der Datenübermittlung an einen Vermittler

Im Falle der Datenübermittlung mittels dritter dazu berechtigter Personen/Vermittler muss die zur Versendung verpflichtete Person mit den eigenen Zugangsdaten auf den für sie reservierten Bereich im System der Gesundheitskarte zugreifen und dort die dritte von ihr zur Datenübermittlung bevollmächtigte Person angeben. Nach Überprüfung der Berechtigung der angegebenen Person wird dieser vom System der Gesundheitskarte ein Link gesendet, mit welchem die Erteilung der Vollmacht vervollständigt wird.

##### 5.2 Vereinfachung für Subjekte mit „telematische Übermittlung der Tageseinnahmen“

Für Händler, die verpflichtet sind, die Daten an die oben genannte STS zu übermitteln (Apotheken, Parapharmazie, Optiker usw.) ist bis zum 31.12.2022 die Möglichkeit vorgesehen, die Verpflichtung<sup>24</sup> zur Speicherung und telematischen Übermittlung der täglichen Einnahmen an die Agentur der Einnahmen<sup>25</sup> zu erfüllen, indem diese Daten über die **telematische Registrierkasse RT an das STS-System übermittelt werden**. Die zur Übermittlung der Daten an den STS verpflichteten Subjekte, die bereits für die das Jahr 2022 die Möglichkeit wählen, alle Daten der Tageseinnahmen über das RT an den STS zu übermitteln, um die beide oben genannten Verpflichtungen zu erfüllen, müssen diese Wahl über die entsprechende Funktion auf der Website des Systems mitteilen<sup>26</sup>.

**Ab dem 1.1.2023<sup>27</sup>** wird die Übermittlung aller Tageseinnahmen an das System der Gesundheitskarte STS über die telematische Registrierkasse RT für diese Subjekte obligatorisch, um mit einer einzigen Übermittlung sowohl die Übermittlung der Gesundheitsausgaben für die Erstellung der Einkommenssteuererklärung als auch die Übermittlung der täglichen Tageseinnahmen an die Agentur der Einnahmen zu erfüllen.

#### 6 Die an das „System der Gesundheitskarte“ zu übermittelnden Daten

Bei den zu übermittelnden Daten der Ausgabenbelege (Kassenbons, Quittungen, Rechnungen) handelt es sich um:

- die im betreffenden Kalenderjahr bezahlten medizinischen/tierärztlichen Ausgaben;
- die im betreffenden Kalenderjahr bezahlten Rückvergütungen für teilweise oder nicht erbrachte Leistungen.

23 <https://sistemats1.sanita.finanze.it/portale/>

24 Gemäß Art. 2 Abs. 1 DLgs. 127/2015

25 Gemäß Art. 22 DPR 633/1972

26 Art. 2 Abs. 6-quater DLgs. 127/2015

27 Art. 3 co. 5 del DL 31.12.2020 n. 183

- Angabe der Zahlungsmodalität<sup>28</sup> (vorbehaltlich einiger Ausnahmen).

Die Übermittlung von Daten über die Gesundheitsausgaben erfolgt nach dem "**Kassenprinzip**"<sup>29</sup> (Abflussprinzip). Die Daten werden daher unter Berücksichtigung des **Datums der Zahlung** an das STS übermittelt, unabhängig davon, ob der Ausgabenbeleg ein früheres Datum trägt. Zum Beispiel: im Falle einer im Jahr 2021 ausgestellten Rechnung, für die die Zahlung im Januar 2022 erfolgte, sind die Gesundheitsausgaben daher nicht unter den Ausgaben für das Jahr 2021 aufgeführt werden.

Nachdem es sich um Daten handelt die vom "System der Gesundheitskarte" dazu verwendet werden, damit die vorausgefüllte Steuererklärung erstellt werden kann<sup>30</sup>, betreffen dieselben Daten immer **nur Leistungen gegenüber Privatpersonen**.

Bei diesen zu übermittelnden Daten handelt es sich um die vom Steuerpflichtigen und seinen zu Lasten lebenden Familienmitgliedern für medizinische Leistungen bezahlten Rechnungen, Steuerquittungen und Kassenbelege des betreffenden Kalenderjahres sowie die im betreffenden Kalenderjahr ausbezahlten Rückvergütungen. Die zu übermittelnden Daten sowie die zu übermittelnden Typologien von Leistungen sind in der Verordnung der Agentur der Einnahmen detailliert aufgezählt.

Für jede Ausgabe und für jede Rückvergütung sind folgende Daten zu übermitteln:

- Steuernummer des Steuerpflichtigen oder des zu Lasten lebenden Familienmitgliedes, der die Ausgabe getätigt bzw. die Rückvergütung erhalten hat;
- Steuernummer oder Mehrwertsteuernummer sowie Vor- und Nachname oder Bezeichnung des leistenden Subjektes, welches zur Datenübermittlung verpflichtet ist;
- Datum des Spesenbeleges;
- Art der medizinischen Ausgabe;
- Betrag der Ausgabe oder Rückvergütung;
- **Zahlungsmodalität**<sup>31</sup>.

Die möglichen Typologien der Ausgaben sind von der Art des beteiligten Subjektes abhängig. Im Folgenden werden die zu übermittelnden Typologien aufgelistet.

Nachstehend sind die Kodierungen<sup>32</sup> entsprechend den verschiedenen Subjektkategorien, die übermittelt werden müssen, aufgeführt.

### **Öffentliche und private Apotheken**

- TK Kostenselbsteteiligungsticket für Arzneimittel und Leistungen im Bereich des nationalen Gesundheitsdienstes (SSN - Servizio Sanitario Nazionale) - (Fixbetrag und/oder Differenzbetrag);
- FC Medikament inklusive homöopathische Mittel;
- FV Medikament mit Anwendung im tierärztlichen Bereich;
- PI Prothesen und ergänzende gesundheitliche Betreuung;
- AD Kauf und Miete von medizinischen Geräten und Produkten mit CE-Kennzeichnung;
- AS in Apotheken erbrachte medizinische Leistungen (z.B. Elektrokardiogramme, Spirometrie, Blutdruck- und Pulsmessung, Blutzuckermessung, Cholesterin- und Triglyzeridmessung);
- AA Andere Ausgaben.

### **Öffentliche und private medizinische Strukturen welche vom nationalen Gesundheitsdienst<sup>33</sup> zugelassen sind und öffentlich und privat autorisierte medizinische Strukturen**

- TK Kostenselbsteteiligungsticket (Fixbetrag, Selbstbehalt, Erste Hilfe und direkter Zu-

28 Art. 2, Abs. 1 Ministerialdekret vom 19.10.2020

29 Siehe FAQ Sistemas und auch die technische Spezifikationen in Anhang A des Ministerialerlasses vom 19. Oktober 2020, sowie Absatz 2-bis zu Artikel 7 des DM vom 19. Oktober 2020

30 Punkt 1.1 der Verordnung der Agentur der Einnahmen vom 31.7.2015, Nr. 103408

31 Art. 2, Abs. 1 Ministerialdekret 19.10.2020

32 DDMM 31.07.2015; 2.8.2016 e 14.12.2016

33 SSN - Servizio Sanitario Nazionale/ SASN (Servizio assistenza sanitaria naviganti)

- gang);
- SR ambulante Betreuung von Fachpersonal mit Ausnahme von Leistungen im Bereich der Schönheitschirurgie; Untersuchungen von Allgemeinärzten und von Fachärzten oder diagnostische und funktionelle Leistungen; chirurgische Leistungen mit Ausnahme von Leistungen im Bereich der Schönheitschirurgie; Krankenhausaufenthalte ohne Komfortleistungen. Ärztliche Bescheinigungen;
  - CT Thermalkuren;
  - PI Prothesen und ergänzende gesundheitliche Betreuung;
  - IC Leistungen im Bereich der Schönheitschirurgie (ambulant oder stationär);
  - FV Medikament mit Anwendung im tierärztlichen Bereich. Diese Typologie ist nur für autorisierte Strukturen vorgesehen. Der Kauf von Arzneimittel für den tierärztlichen Gebrauch ist nur für die autorisierten Strukturen erlaubt<sup>34</sup>;
  - AA Andere Ausgaben.

### **Chirurgen und Zahnärzte**

- SR ambulante Betreuung von Fachpersonal mit Ausnahme von Leistungen im Bereich der Schönheitschirurgie; Untersuchungen von Allgemeinärzten und von Fachärzten oder diagnostische und funktionelle Leistungen; chirurgische Leistungen mit Ausnahme von Leistungen im Bereich der Schönheitschirurgie; Krankenhausaufenthalte ohne Komfortleistungen. Ärztliche Bescheinigungen;
- IC Leistungen im Bereich der Schönheitschirurgie (ambulant oder stationär),
- AA Andere Ausgaben.

### **Tierärzte**

- FV Medikament mit Anwendung im tierärztlichen Bereich;
- SV für die von natürlichen Personen beim Tierarzt bezahlten Ausgaben in Bezug auf legal als Begleittiere oder für die Ausübung sportlicher Tätigkeiten gehaltenen Tiere<sup>35</sup>.

### **Psychologen, Krankenpfleger, Geburtshelfer, Röntgenassistenten**

- SP medizinische Leistungen.

### **Verkaufsstelle für parapharmazeutische Produkte („parafarmacia“)**

- FC Medikament inklusive homöopathische Mittel;
- FV Medikament mit Anwendung im tierärztlichen Bereich;
- AD Kauf und Miete von medizinischen Geräten und Produkten mit CE-Kennzeichnung;
- AS in Verkaufsstellen für parapharmazeutische Produkte („parafarmacie“) erbrachten medizinischen Leistungen (z.B. Elektrokardiogramme, Spirometrie, Blutdruck- und Pulsmessung, Blutzuckermessung, Cholesterin- und Triglyzeridmessung);
- PI Prothesen und ergänzende gesundheitliche Betreuung;
- AA Andere Ausgaben.

### **Optiker**

- AD Kauf und Miete von medizinischen Geräten und Produkten mit CE-Kennzeichnung. In dieser Typologie sind alle Ausgaben für medizinische Geräte und Produkte enthalten, inklusive maßgeschneiderte Geräte und Produkte;
- AA Andere Ausgaben.

## **7 Zusätzlich erforderliche Daten für Spesen ab 01.01.2021**

### **7.1 Zahlungsmittel**

Bekanntlich<sup>36</sup> werden die IRPEF-Absetzbeträge (19% laut Art. 15 Einkommensteuergesetz)

<sup>34</sup> Art. 70, Absatz 2 des gesetzesvertretende Verordnung Nr. 193/2006

<sup>35</sup> Gemäß Ministerialdekret Nr. 289/2001

<sup>36</sup> Art. 1 Abs. 679 und 670 Gesetz Nr. 160/2019

nur mehr dann anerkannt, wenn die Spesen mittels Bank- oder Postüberweisung oder anderer nachvollziehbarer Zahlungsmittel<sup>37</sup> (z.B.: Kreditkarte etc...) beglichen wurden.

Diese Bestimmung greift nicht beim Kauf von Medikamenten, medizinischen Geräten und medizinischen Leistungen welche von öffentlichen Einrichtungen erbracht werden. (SSN akkreditierte)

Um dieser Bestimmung Rechnung zu tragen sieht das neue Dekret im Anhang A vor, dass:

- **die Angabe der Zahlungsmodalität für alle Steuerbelege obligatorisch ist, die sich auf Gesundheits- und Tierarztkosten beziehen und nicht unter die Ausschlussfälle fallen.**<sup>38</sup>
- die Angabe der Zahlungsmodalität nur fakultativ ist für die Ausgaben von Medikamenten und medizinischen Geräten und für die Ausgaben, die von öffentlichen oder privaten (SSN akkreditierten Strukturen) gesendet werden.

Präzisiert wird zudem, dass keine spezifische Angabe vorgesehen ist (genaue Art der Zahlungsmodalität) sondern eine generische Angabe rückverfolgbar / nicht rückverfolgbar.

## 7.2 Art des Dokuments

Für die Spesen ab 2021 ist nunmehr auch die Angabe der Art des Dokuments („Tipo di documento fiscale“) verpflichtend.<sup>39</sup>

## 7.3 Mehrwertsteuersatz

Für die Spesen ab 2021 ist zudem auch die Angabe des MwSt. Satzes oder - falls keine MwSt. - die Angabe des jeweiligen N-Kodexes, verpflichtend.<sup>40</sup> (z.B.: N4 bei Art. 10 DPR 633/72)

## 8 Strafen

Bei Nichteinhaltung der Verpflichtung zur elektronischen Datenübermittlung an das System der Gesundheitskarte sind hohe Strafen vorgesehen<sup>41</sup>:

- im Falle von unterlassener, verspäteter oder falscher Datenübermittlung ist eine Strafe von Euro 100 für jede einzelne **Meldung** vorgesehen, wobei als Höchststrafe Euro 50.000 festgelegt wurde;
- die Nicht-Anwendbarkeit der so-genannte "rechtlichen Kumulierung"<sup>42</sup>;
- im Falle von falscher Datenübermittlung kommt die Strafe nicht zur Anwendung, wenn die richtigen Daten innerhalb 5 Tagen ab Fälligkeit übermittelt werden oder wenn diese, infolge von Mitteilung von Seiten der Agentur der Einnahmen, innerhalb 5 Tagen ab Mitteilung übermittelt werden;
- im Falle von korrekter Datenübermittlung **innerhalb 60 Tagen** ab Fälligkeit wird die Strafe auf ein Drittel vermindert mit einer Höchststrafe von Euro 20.000.

Das Finanzamt hat klargestellt<sup>43</sup>, dass sich der in den Bestimmungen enthaltene Begriff der "**Meldung**" auf jeden einzelnen Ausgabenbeleg bezieht, der falsch, nicht oder verspätet übermittelt wird.

### 8.1 Freiwillige Berichtigung

Für die unterlassene/verspätete/fehlerhafte Übermittlung von Daten an das STS hat der Steuerpflichtige die Möglichkeit, die freiwillige Berichtigung in Anspruch zu nehmen und die reduzierten Strafen mit Mod. F24 unter Verwendung des **Steuerschlüssels 8912** zu bezahlen<sup>44</sup>.

37 Art. 23 Legislativdekret 271/97

38 Art. 1 Abs. 680 Finanzgesetz 2020

39 Art. 2 Abs. 2 Buchstabe a) Ministerialdekret vom 19 Oktober 2020

40 Art. 2 Abs. 2 Buchstabe b) Ministerialdekret vom 19 Oktober 2020

41 Art. 3, Absatz 5-bis, Legislativdekret Nr. 175/2014

42 Art. 12, D.Lgs. Nr. 472/97

43 Erlass Nr. 22/E vom 23.5.2022

44 Erlass Nr. 22/E vom 23.5.2022

Wird die Meldung innerhalb von 60 Tagen nach dem Fälligkeitsdatum ordnungsgemäß übermittelt, wird die Grundstrafe, auf die die Ermäßigung angewandt wird, auf 1/3 der ordentlichen Strafe reduziert (d.h. Euro 100/3).

## 9 Einspruch gegen die Verwendung der Daten

Bekanntlich kann die Person, welche die Ausgaben tätigt, Einspruch gegen die Verwendung Ihrer Daten erheben, sodass selbige der Agentur der Einnahmen nicht für die Erstellung der vorausgefüllten Steuererklärung zur Verfügung stehen.

Im Falle eines **Einspruchs** ist, für die ab 2021 getätigten Ausgaben ,vorgesehen, dass unabhängig davon die Übermittlung der Daten an das STS erfolgen muss. Der Einspruch bewirkt nunmehr, dass in der genannten Übermittlung die **Steuernummer** des Steuerzahlers **nicht** in der Meldung mit angegeben wird. Der Einspruch muss jedoch durch das eigens hierfür vorgesehene Feld gemeldet werden.<sup>45</sup>

Bezüglich der Ausübung des **Einspruchs** verweisen wir auf unser hierfür von unserer Kanzlei veröffentlichtes Rundschreiben<sup>46</sup>, wo wir auch eine **Vorlage** für die Mitteilung des Einspruchs beigelegt haben.

## 10 Versand des Fragebogens an unsere Kanzlei

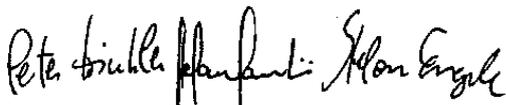
Aus organisatorischen Gründen und in Hinblick auf den nahen Übermittlungstermin (30.9.2022), bitten wir alle interessierten Kunden, uns den beigelegten Fragebogen mittels E-Mail innerhalb **15.09.2022** zurückzusenden.

Sollten Sie Interesse haben, dass wir auch die monatlichen Meldungen ab 01.01.2023 für Sie übernehmen, nehmen Sie bitte per E-Mail mit uns Kontakt auf.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

*Mit freundlichen Grüßen*

*Winkler & Sandrini*  
*Wirtschaftsprüfer und Steuerberater*



### Anhang:

1) Datenübermittlung für das 1. Semester 2022 an das System der Gesundheitskarte – Fragebogen und eventuelle Beauftragung der Kanzlei „Winkler & Sandrini“

<sup>45</sup> Art. 2 Abs. 2 Buchstabe c) Ministerialdekret vom 19 Oktober 2020

<sup>46</sup> Siehe unser Rundschreiben 76 vom 14.10.2016 – Punkt 7.

An die Kanzlei  
Winkler & Sandrini  
Cavourstrasse Nr. 23/c  
39100 Bozen (BZ)  
E-Mail: info@winkler-sandrini.it  
Fax 0471/062829

**Betreff: Datenübermittlung für das 1. Semester 2022 an das System der Gesundheitskarte – Fragebogen und eventuelle Beauftragung der Kanzlei „Winkler & Sandrini“**

**Subjekt, für welches der Fragebogen ausgefüllt wird**

Nachname: .....

Name: .....

als gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft / Gemeinschaftspraxis: .....

eingetragen im Berufsverzeichnis:..... der Provinz: .....

**1 Zulassung und Aktivierung beim System der Gesundheitskarte**

Der/die Unterfertigte erklärt:

- ich bin bereits im Besitz der Zugangsdaten zum System der Gesundheitskarte;
- ich beantrage selbst die Zugangsdaten beim System der Gesundheitskarte;
- ich beauftrage die Kanzlei „Winkler & Sandrini“, die Zugangsdaten beim System der Gesundheitskarte zu beantragen; zu diesem Zweck mache ich folgende Angaben:  
meine zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC): .....  
Nummer der Gesundheitskarte: .....  
Gültigkeitsdatum der Gesundheitskarte: .....

**2 Art der Datenübermittlung an das System der Gesundheitskarte**

**2.1 Direkter Versand der Daten an das System der Gesundheitskarte**

Der/die Unterfertigte erklärt:

- ich übermittle selbst die Daten an das System der Gesundheitskarte, ohne Hilfe von Seiten der Kanzlei „Winkler & Sandrini“.

**2.2 Versand der Daten an das System der Gesundheitskarte mit Hilfe der Kanzlei „Winkler & Sandrini“**

**2.2.1 Erteilung der Vollmacht an die Kanzlei „Winkler & Sandrini“ – dieser Abschnitt muss von internen und externen Kunden ausgefüllt werden**

Dieser Abschnitt muss sowohl von den internen Kunden ausgefüllt, für welche unsere Kanzlei die Buchhaltung führt, als auch von den externen Kunden, die die Buchhaltung selbst führen.

Der/die Unterfertigte erklärt:

- ich erteile der Kanzlei „Winkler & Sandrini“ die Vollmacht für die Aufbereitung und den Versand meiner Daten an das System der Gesundheitskarte;  
zu diesem Zweck:
  - erkläre ich, dass ich bereits selbst am ..... (*Angabe Datum*) mit meinen Zugangsdaten auf den für mich reservierten Bereich im System der Gesundheitskarte zugegriffen habe und dort - im Abschnitt „Gestione deleghe“ - der Kanzlei „Winkler & Sandrini“ die Vollmacht erteilt habe.
  - ermächtige ich die Kanzlei „Winkler & Sandrini“ mit meinen Zugangsdaten auf den für mich reservierten Bereich im System der Gesundheitskarte zuzugreifen und dort - im Abschnitt „Gestione deleghe“ - die Vollmacht zur Datenübermittlung an das System der Gesundheitskarte der Kanzlei „Winkler & Sandrini“ zu erteilen.  
Meine Zugangsdaten lauten:  
Identifikationskodex: .....  
Passwort: .....

### 2.2.2 Versand der Daten an das System der Gesundheitskarte mit Vollmacht an die Kanzlei „Winkler & Sandrini“ – dieser Abschnitt muss nur von externen Kunden ausgefüllt werden

Externe Kunden, die die Buchhaltung selbst führen, müssen eine der unten angeführten Vorgehensweisen auswählen:

- ich übermittle eine **Datei**, die bereits für den elektronischen Versand an das System der Gesundheitskarte vorbereitet ist;
- ich übermittle eine vollständig ausgefüllte **Excel-Tabelle**, damit „Winkler & Sandrini“ die an das System der Gesundheitskarte zu versendenden Daten einlesen kann.  
Ich bitte um die Zusendung der Excel-Tabelle von „Winkler & Sandrini“.

Kontaktperson bei weiteren Nachfragen:

Name: Nachname: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Tel. Nr. \_\_\_\_\_

Datum

Unterschrift

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_